

Testo e traduzione

Testo critico e traduzione Viel 2014.

Traduzione

Daufin, ie-us voill derainier
vos, e le conte Guion,
qe ain[c] en ceste saison
vos feistes bon gerrier
e vos iurastes ou moi;
e portastes me tiel foi
cum N? Aëngri a Rainart,
cui senbléz dou poil liart.

Vos me laissastes aidier
por cremor de guieron
e car savetz q?a Chinon
non a argen ni denier:
e vos voletz riche roi,
bon d?armes, qui vos port foi;
e ie sui chiche coart,
si-us virézt de l?autre part!

Encor vos voill demandier
d?Ussoire, si-l vos seit bon,
ni si-n prodrés vengeison,
ni loarézt soudadier!
Mas una ren vos outroi,
si be-m fausastes la loi:
bon gerrier a l'estendart
trouvarézt le roi Richart!

Je vos vi, au comenssier,
large de gran mession;
mes puis trovéz ocheison
qe, por forz chasteuz levier,
laissastes don e dompnoi,
e corz, e segre tornoi;
mes no-s chaut avoir regart
que François son Longouart!

Va sirventés, ie t?enoi
en Alvernge, e di moi

as dos contes de ma part:
s?uimeis font pais, Dies los gart.

- letto 756 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/testo-e-traduzione-3>